

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 114 (1996)  
**Heft:** 42

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

## Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

### Redaktion

Alois Schwager, Dr. phil. I., Chefredaktor  
Inge Beckel, dipl. Arch. ETH  
Martin Grether, dipl. Bauing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin  
Richard Liechti, Abschlussredaktor

Redaktionsanschrift:  
Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Fax 01/201 63 77

### Korrespondenten

Matthias Ackermann, dipl. Arch. ETH/BSA/SIA (Stadtteilbau)  
Thomas Glatthard, dipl. Kulturing. ETH/SIA (Räumplanung/Umwelt)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliche Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.  
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### Abonnements

**Schweiz:**  
1 Jahr Fr. 225.- inkl. MWST  
Einzelnummer Fr. 870 plus Porto, inkl. MWST

### Ausland:

Ermässigte Abonnements für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnements sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Telefon 052 / 723 57 86

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich.

Postcheck «Schweizer Ingenieur und Architekt»: 80-6110-6 Zürich

### Anzeigen: IVA AG für Internationale Werbung

Hauptztr.: Filiale Lausanne: Filiale Lugano:  
Mühlebachstr. 45 Prés-du-Marché 23 Via Pico 28  
8032 Zürich 1004 Lausanne 6909 Lugano-Cassarate  
Tel. 01 / 251 24 50 Tel. 021 / 647 72 72 Tel. 091 / 972 87 34  
Fax 01 / 251 27 41 Fax 021 / 647 02 80 Fax 091 / 972 45 65

### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 052 / 723 55 11

### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Fax 021 / 693 20 84

### Abonnements:

**Schweiz:**  
1 Jahr Fr. 148.- inkl. MWST  
Einzelnummer Fr. 870 plus Porto, inkl. MWST

### Ausland:

SIA-Generalsekretariat  
Selmastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

Stadt St.Gallen



## Präqualifikation

Die Stadt St.Gallen, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltet eine Präqualifikation von Planerteams für die beiden

**Gesamtleistungswettbewerbe «Erweiterung» und «Sanierung»  
Oberstufenzentrum Schönaus in St.Gallen**

### Aufgaben

Die von Architekt Ernest Brantschen 1958 - 1960 erbaute und inzwischen in das Verzeichnis der schützenswerten Bauten aufgenommene Sekundarschulanlage Schönaus ist baulich umfassend zu sanieren. Gleichzeitig soll die Schule zu einem Oberstufenzentrum erweitert werden. Für die Sanierung wird mit Baukosten von zirka 18 Millionen, für die Erweiterung mit zirka 10 Millionen Franken gerechnet. Die Stadt St.Gallen legt grossen Wert auf den sorgfältigen Umgang mit der vorhandenen Bausubstanz und die nachhaltige Bearbeitung der architektonischen, ökonomischen, ökologischen und energetischen Belange.

### Vorgehen

Interdisziplinäre Planerteams bewerben sich gemäss den abgegebenen Unterlagen des Hochbauamtes. Die Mitbewerbung in verschiedenen Planerteams ist zulässig, der Bezug von projektspezifischen Ausführungsfirmen erwünscht.

Aus den Bewerbungen werden neun Teams für die Erweiterung und drei Teams für die Sanierung nach qualitativen Kriterien wie: Referenzen, Erfahrung, Teamzusammensetzung, Infrastruktur, Kapazität etc. ausgewählt.

Die ausgewählten Planerteams erarbeiten gegen eine feste Entschädigung einen Projektvorschlag mit verlässlichen Konstruktions-, Material-, Energie- und Kostenangaben, wobei das Verfahren für die Erweiterung in zwei Stufen vorgesehen ist. Entsprechend dem Wettbewerbsergebnis soll in der Folge je ein Team mit der definitiven Projektierung beauftragt werden.

### Termine

- Bezug der Unterlagen ab 3. Oktober 1996
- Bewerbung für die Präqualifikation bis 10. November 1996 (Poststempel)
- Projektbearbeitung (Sanierung, Erweiterung erste Stufe) von Dezember 1996 bis März 1997

### Anmeldung

Die Unterlagen für die Präqualifikation können schriftlich bezogen werden bei: Hochbauamt der Stadt St.Gallen, «Präqualifikation Oberstufenzentrum Schönaus», Amtshaus, Neugasse 1, 9004 St.Gallen.

St.Gallen,  
3. Oktober 1996

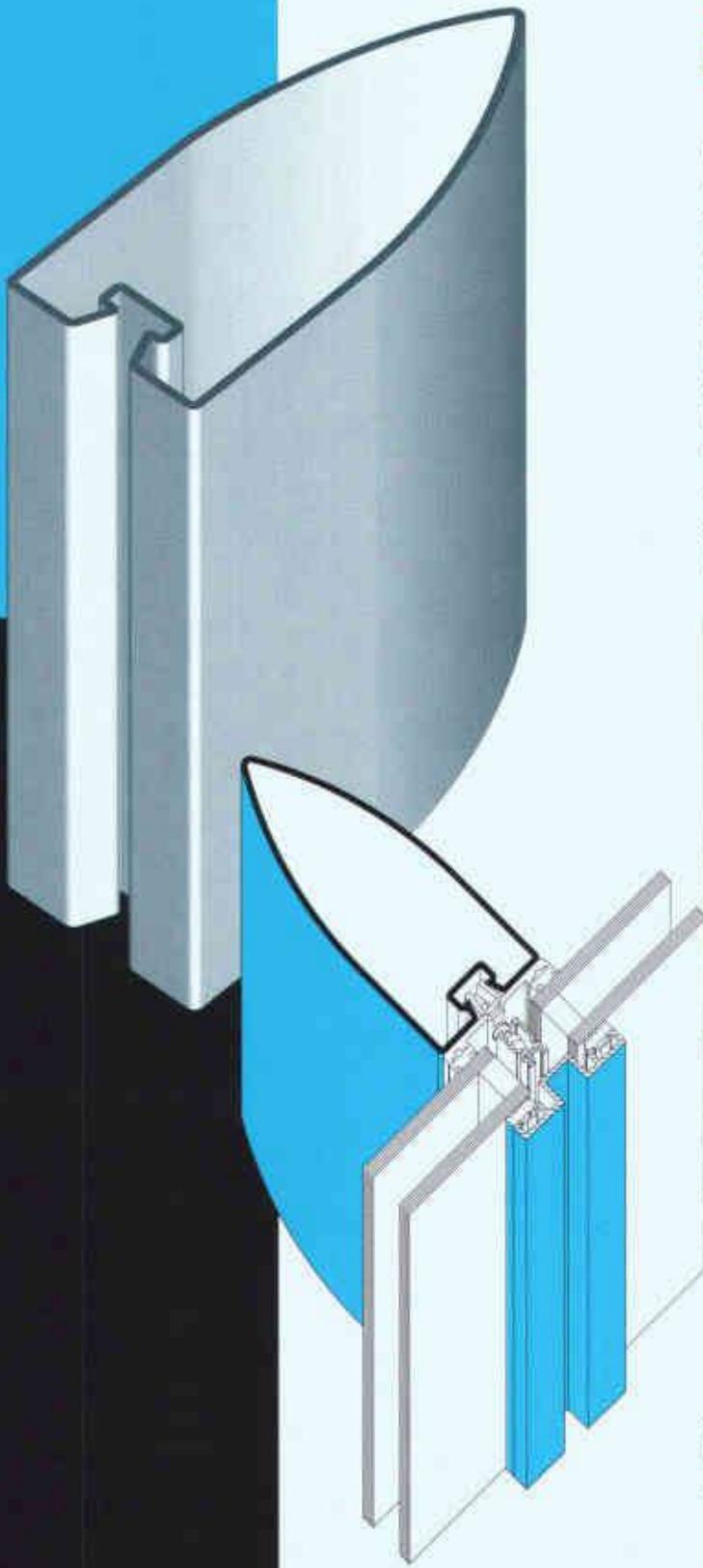


Hochbauamt  
der Stadt St.Gallen

13-29552

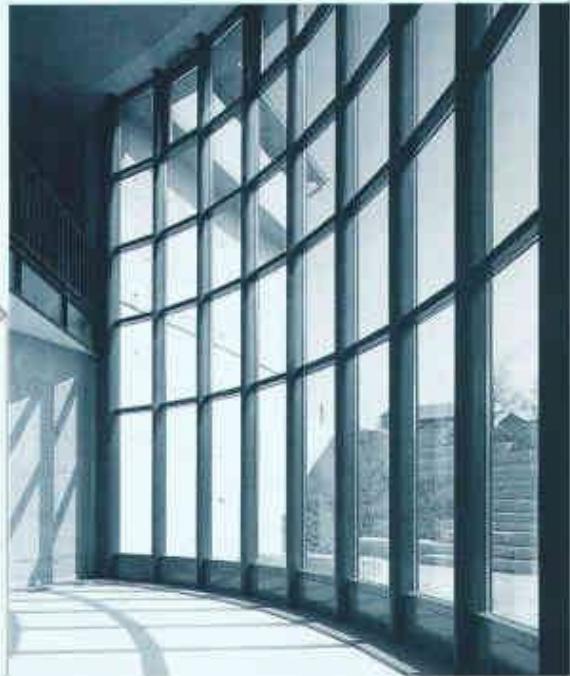
# JANSEN-VISS®-Delta

## Fassaden und Lichtdächer mit elegantem Profil



Das Design der schlanken Profilform verleiht Fassaden und Lichtdächern eine dynamische, transparente Erscheinung. Mehr Tageslicht durchflutet Innenräume. Ästhetik und Funktionalität sind vereint. VISS®-Delta weist gute statische Eigenschaften auf, ist in Schweiß- oder Steckbauweise aufbaubar und kombinierbar mit unseren bewährten VISS-Profilsystemen. Die äusseren Abdeckprofile sind in verschiedenen Tiefen und Konturen in Alu, zum Teil auch in INOX oder Baubronze, erhältlich.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen oder setzen Sie sich mit unserem Technischen Beratungsdienst in Verbindung.



Jansen AG, 9463 Oberriet SG  
Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk  
Telefon 071-763 91 11  
Telefax 071-761 22 70

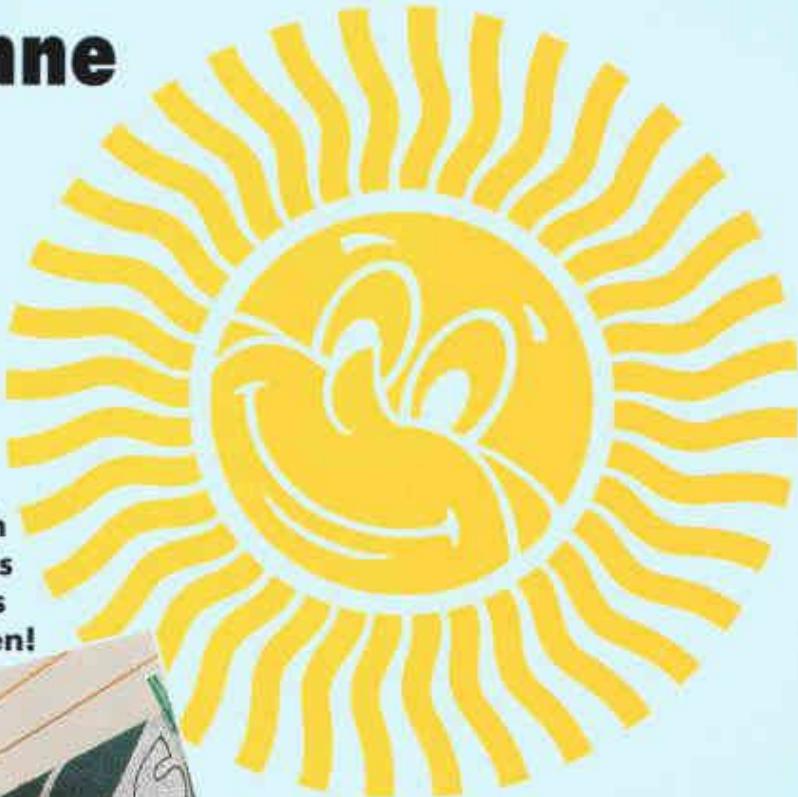


# JANSEN

# **SECOMAT-Wäschetrocknung im Ein- und Mehrfamilienhaus:**

## **Nur die Sonne trocknet günstiger!**

**Die Wäschetrocknung durch  
Luftentfeuchtung braucht bis  
zu 50% weniger Energie als  
andere Trocknungsmethoden!**



schnelle und gründliche Trocknung  
durch Feuchtigkeitsentzug

flauschige, bügelfreundliche Wäsche

keine Feuchteschäden an Wänden  
und Mobiliar mehr

**KRÜGER**

**Krüger + Co. AG**

9113 Degersheim SG	071/372 82 82
8854 Siebnen SZ	055/440 78 76
7205 Zizers GR	081/322 74 64
7503 Samedan GR	081/852 56 85
8157 Dielsdorf ZH	01/853 25 50
6353 Weggis LU	041/390 04 44
4203 Grellingen BL	061/741 23 23
3110 Münsingen BE	031/721 48 11
1606 Forel VD	021/781 27 91
6596 Gordola TI	091/745 24 61